



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL WATERCRAFT Teilsynth. 2-Takt

Articolo No.:

1152210

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

olio

* 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
Germany

Telefono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persona esperta): sdb@ravenol.de

* 1.4. Numero telefonico di emergenza

ventiquattro ore numero telefonico di emergenza, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Indicazioni di pericolo: nessuna

Ulteriori caratteristiche pericolose

EUH208	Contiene Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilamina) Diidrossido. Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Consigli di prudenza: nessuna

* 2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

La miscela contiene sostanze considerate PBT e / o vPvB in conformità alla REACH, Allegato XIII.



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

* 3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7 Nr. REACH: 01-2119486951-26	Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati Asp. Tox. 1 (H304) Pericolo	10 - < 25 peso %
CE N.: 420-470-4 Numero indice UE: 020-003-00-0 Nr. REACH: 01-0000016710-77	Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Attenzione Altre informazioni: sostanza PBT.	0 - < 0,25 peso %
No. CAS: 64742-94-5 Nr. REACH: 01-2119463588-24	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Carc. 2 (H351), STOT SE 3 (H336) Pericolo	0 - < 0,006 peso %
No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5 Numero indice UE: 601-052-00-2	naftalina Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Carc. 2 (H351) Attenzione	0 - < 0,001 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. NON provocare il vomito. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

* 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Contiene Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido. Può provocare una reazione allergica.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.
 Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)
 Estintore a polvere



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

schiuma resistente all' alcool

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

L'emissione di vapori combustibili è possibile con temperature superiori a: Punto d'infiammabilità

Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Ossidi di azoto (NO_x),

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Vestito protettivo.

5.4. Altre informazioni

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

* **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Mezzi di protezione:

Protezione individuale: vedi sezione 8

Procedure d'emergenza:

Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Mettere al sicuro le persone. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fognare informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Farina fossile, Legante universale, Legante chimico, contiene acidi

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Per la pulizia:

Rimuovere dalla superficie dell'acqua (p.es. schiumare, aspirare). Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Altre informazioni:

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Smaltimento: vedi sezione 13

Protezione individuale: vedi sezione 8

6.5. Altre informazioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Protezione individuale: vedi sezione 8.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto. Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Istruzioni per igiene industriale generale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Materiale adatto a contenitore/impianto: I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio:

non richiesto

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 10 - Liquidi combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Tenere in ambiente fresco e secco. Conservare lontano dal calore.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

* 8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TRGS 900 (DE)	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 50 mg/m ³ ② 100 mg/m ³ ⑤ (C9-C14 Aromaten)
VLA (FR)	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 150 mg/m ³ ⑤ (hydrocarbures, benzène C9-C12)
NO	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 25 ppm (120 mg/m ³) ⑤ (White Spirit (aromatinnhold > 22 %))
CH	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 100 ppm (525 mg/m ³) ⑤ Messmeth: OSHA



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
MAK (AT)	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 20 mL/m ³ ② 40 mL/m ³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von mehr als 25 %)
MAK (AT)	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 70 mL/m ³ ② 140 mL/m ³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von 1 % bis 25 % und an Hexanen von weniger als 1 %)
WEL (GB)	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 500 mg/m ³ ⑤ (Aromatics)
SI	Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5	① 50 mg/m ³
CH	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H C2; Tox: Blut OAW Auge; Messmeth: NIOSH OSHA
BE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³) ⑤ (peut être absorbé par la peau) D
CZ	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 9,4 ppm (50 mg/m ³) ② 18,8 ppm (100 mg/m ³)
PL	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 20 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu) skóra
NO	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ E
IE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ IOELV
HTP (FI)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 1 ppm (5 mg/m ³) ② 2 ppm (10 mg/m ³)
LT	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (Kancerogeninés) K
SE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ③ 15 ppm (80 mg/m ³)
NPEL (SK)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³)
TRGS 900 (DE)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 0,4 ppm (2 mg/m ³) ② 1,6 ppm (8 mg/m ³) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden) AGS, H, Y, 11, 27
DK	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 20 ppm (100 mg/m ³)



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
BG	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 75 mg/m ³
HR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
ES	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica)
RO	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ C2
EE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
LV	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
Alberta (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³)
BC (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin) Skin; 2B
MY	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³)
IOELV (EU)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
VLA (FR)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
SI	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EUO
TW	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³)
KR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (75 mg/m ³)
IS	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
CN	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 75 mg/m ³ ⑤ (#####)
RU	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	③ 20 mg/m ³
HU	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ⑤ i



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
GR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
NL	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 80 mg/m ³
MAK (AT)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) III B, H
SI	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm ② 10 ppm ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
IDLH (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 250 ppm
Québec (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³)
OSHA (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
NIOSH (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (75 mg/m ³)
ACGIH (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	8,7 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	104 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Acuto - inalazione, effetti sistemici
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	52 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti locali
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	104 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Acuto - inalazione, effetti locali



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	3,3 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	40 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② acuto-dermico, effetti sistemici
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	20 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti locali
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	20 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Acuto - cutaneo, effetti locali
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	25 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	25 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti locali
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	3,57 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	66 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	66 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	20 µg/L	① PNEC Impianto di depurazione
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido CE N.: 420-470-4	66 µg/L	① PNEC acquatico, rilascio periodico
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	2,9 mg/L	① PNEC Impianto di depurazione
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	20 µg/L	① PNEC acquatico, rilascio periodico

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.2.2. Protezione individuale





Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Protezione occhi/viso:

Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale
 Proteggersi gli occhi/la faccia. EN 166

Protezione della pelle:

Protezione della mano
 Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene)
 Spessore del materiale del guanto: ≥ 0,4 mm
 Tempo di penetrazione 480 min
 Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.
 I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.
 Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.
 Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374
 Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione

Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

* **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: blu

Odore: caratteristica

Dati di base rilevanti di sicurezza

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	<i>non applicabile</i>		
Punto di fusione	<i>non determinato</i>		
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>		
Temperatura di decomposizione	<i>non determinato</i>		
Punto d'infiammabilità	168 °C		
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>		
Temperatura di autoaccensione	<i>non determinato</i>		
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>		
Tensione di vapore	<i>non determinato</i>		
Densità di vapore	<i>non determinato</i>		
Densità	869 kg/m ³	15 °C	
Densità relativa	<i>non determinato</i>		
Densità apparente	<i>non determinato</i>		
Solubilità in acqua	quasi insolubile		
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>		
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>		
Viscosità cinematica	68 mm ² /s	40 °C	

* **9.2. Altre informazioni**

Non applicabile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non sono note delle reazioni pericolose. Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldarsi.

10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare: Acido, Agente ossidante, Agente riducente

* 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di combustione pericolosi: Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Ossidi di azoto (NO_x),

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

* 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7
LD₅₀ per via orale: 5.000 mg/kg (Rat)
LD₅₀ dermico: >2.000 mg/kg (Rab)
LC₅₀ Tossicità per inalazione acuta (gas): 5.000 mg/m ³ (Rat)
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5
LD₅₀ per via orale: >533 mg/kg (Topo)
LD₅₀ dermico: >16.000 mg/kg (Ratto)
LC₅₀ Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia): >0,4 mg/L 4 h (Ratto)

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Contiene Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilammina) Diidrossido. Può provocare una reazione allergica.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

Dati sulla viscosità: vedi sezione 9.

Indicazioni aggiuntive:

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

* **11.2. Informazioni su altri pericoli**

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

* **12.1. Tossicità**

Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7
LC ₅₀ : 100 mg/L 4 d (pesce)
NOEC: 100 mg/L -∞ h (pesce)
EC ₅₀ : 10.000 mg/L 2 d (crostacei)
NOEC: 100 mg/L -∞ h (crostacei)
NOEC: 100 mg/L -∞ h (Alghe/piante acquatiche)
IC ₅₀ : 100 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche)
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5
LC ₅₀ : >1,2 - <2,1 mg/L 4 d (pesce)
EC ₅₀ : >2,16 mg/L 2 d (crostacei)
EC ₅₀ : >2,96 mg/L 4 d (Alghe/piante acquatiche)

Valutazione/classificazione:

La sostanza/miscela non risponde ai criteri di tossicità acquatica acuta ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP], Allegato I.

Ulteriori informazioni ecotossicologiche:

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

* **12.2. Persistenza e degradabilità**

Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7
Biodegradazione: Sí, lenta

Biodegradazione:

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)

* **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7
Log K _{ow} : 6
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5
Log K _{ow} : 3,7
Fattore di concentrazione biologica (FCB): 168

Accumulazione / Valutazione:

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

* **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Distillati (petrolio), pesanti idrocrackizzati No. CAS: 64741-76-0 CE N.: 265-077-7
Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
Miscela di dicalcico (bis (2-idrossi-5-tetra- propenil fenil metil) metilamina) Diidrossido CE N.: 420-470-4
Risultati della valutazione PBT e vPvB: sostanza PBT.
Idrocarburi, C10-C13, aromatici, > 1% di naftalene No. CAS: 64742-94-5
Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5
Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

La miscela contiene sostanze considerate PBT e / o vPvB in conformità alla REACH, Allegato XIII.



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

* **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

Altre raccomandazioni per lo smaltimento:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

13.2. Indicazioni aggiuntive

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/ RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Numero ONU o numero ID			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.4. Gruppo d'imballaggio			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.5. Pericoli per l'ambiente			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

* **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

15.1.1. Normative UE

Altre normative UE:

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]: Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio
 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

15.1.2. Norme nazionali

[DE] Norme nazionali

Störfallverordnung (12. BImSchV)

per le sostanze contenute nel prodotto:

Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (TA-Luft)

Annotazione:

Da osservare: 5.2.5

Classe di pericolo per le acque

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fonte:

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).
Numero identificativo 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510
TRGS 500

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868
Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Altöl-Verordnung (AltöIV)



[DK] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010
Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende



[FR] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles
Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement
Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21
du Code du travail



[NL] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Niederlande: Lijst vankankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)
Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)
Nederlandse emissierichtlijn (NeR)
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling
SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen
SZW-lijst van mutagene stoffen
Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden
(Arbeidsomstandighedenwet)
Wet op de ondernemingsraden 1971



[CH] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)
Gefahrencode
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

* 16.1. Indicazioni di modifiche

1.3.	Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
1.4.	Numero telefonico di emergenza
2.2.	Elementi dell'etichetta
2.3.	Altri pericoli
3.2.	Miscela



Data di redazione: 19 ago 2022 Versione: 4 Data di stampa: 19 ago 2022

4.2.	Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
6.1.	Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
8.1.	Parametri di controllo
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
9.2.	Altre informazioni
10.6.	Prodotti di decomposizione pericolosi
11.1.	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.1.	Tossicità
12.2.	Persistenza e degradabilità
12.3.	Potenziale di bioaccumulo
12.5.	Risultati della valutazione PBTe vPvB
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
16.1.	Indicazioni di modifiche
16.5.	Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

67/548 / CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose

1999/45 / CEE - Direttiva sui preparati pericolosi

1907/2006 CE - Regolamento REACH

1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II

Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L

Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM

OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal)

IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche

UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua

RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

* 16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H351	Sospettato di provocare il cancro.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene



Data di redazione: 19 ago 2022 **Versione:** 4 **Data di stampa:** 19 ago 2022

lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente.